

Arizona State University  
Early Music Chamber Choir  
Ryan Olsen, conductor  
April 6, 2010  
Organ Hall  
7:30 PM

Christus Resurgens	Sarum Plainchant
Christ Rising Again	Thomas Tomkins (1572-1656) Andrew Briggs, Josiah Hagstrom, Cheryl Tucker, soloists
Man Mei Longe	Anonymous 13 <sup>th</sup> Century
Jesu Christes Milde Moder	Anonymous 13 <sup>th</sup> Century
Edi Beo Thu Hevene Quene	Anonymous 14 <sup>th</sup> Century
Worldes Blis Ne Last	Anonymous 13 <sup>th</sup> Century
Victimae Paschali Laudes	11 <sup>th</sup> Century Plainchant
Christ Rising Again	Christopher Tye (c.1505-1573)
Angelus ad Virginem	Anonymous 14 <sup>th</sup> Century
Alas Departyng is Ground of Woo	Anonymous 15 <sup>th</sup> Century
Blow thy Horn Hunter	William Cornysh (d. 1523)
Of All the Birds	John Bartlet (fl. 1606-1610)
Sumer is Icumen In	Anonymous 14 <sup>th</sup> Century
Christ Rising Again	William Byrd (c. 1540-1623) Martha O'Hara and Sarah Smith, soloists

See reverse for translations

### **Christus Resurgens**

Christ rising from the dead dies no more;  
Death has no more dominion over him.  
He who died once for sin now lives to God.  
Alleluia  
He died for our sins and rose for our  
justification,  
Who lives to God. Alleluia  
*Romans 6:9-10; 4:2*

### **Man Mei Longe**

Long may man ween his life to be  
But oft for him there waits a trick;  
Fair weather often turns to rain,  
And sunshine is wondrously made/  
Therefore, man, bethink thyself  
All thy green youth shall fade. Well-a-day!  
There is neither king nor queen  
Who shall not drink the draught of death.  
Man, ere thou fallest off thy bench,  
Quench thy sin.

### **Jesu Christes Milde Moder**

Jesus Christ's gentle mother stood and beheld  
her son pinned to the cross.  
The son hung, the mother stood and beheld her  
child's blood running from his wounds.  
New bliss he brought, bought dearly for  
mankind, and he gave his dear life for us. Thou  
makest us glad and blithe for thy sweet son's  
sake,  
Be thou blissful, virgin wife.

### **Edi Beo Thu Hevene Quene**

Happy be thou, heavenly Queen,  
Man's comfort and angel's bliss.  
Mother unstained and maiden clean,  
Such in world none other is.  
Of thee easily it is seen that of all women thou  
hast the prize.  
My sweet lady, hear my boon and rue of me if  
thy will is.

### **Worldes Blis Ne Last**

The world's joy lasts no time at all,  
It departs and fades away at once.  
The longer I know it,  
the less value I find in it.  
For it is all mixed with troubles,  
With sorrows an misfortune,  
And at the last, when it begins to pass away, It  
leaves a man poor and naked.  
All the joy, both here and there,  
Is finally encompassed by weeping and  
lamentation.

### **Victimae Paschali Laudes**

To the Paschal Victim let the Christians offer  
their praises.  
The Lamb has redeemed the sheep:  
Christ the sinless one, has reconciled sinners to  
the father.  
Death and life have engaged in a wonderful  
conflict:  
the slain leader of life reigns alive!  
Tell us Mary, what did you see on your way?  
I saw the sepulchre of the living Christ and the  
glory of Him rising:  
And I saw the angelic witness, the napkin, and  
the linen clothes.  
Christ in hope has risen: he shall go before his  
own into Galilee.  
We know that Christ has truly risen from the  
dead:  
O thou, Victor, King, have mercy upon us.

### **Angelus ad Virginem**

The Angel said to the Virgin, stealing into the  
chamber and calming her feafulness:  
Hail, Queen of Virgins, the Lord of Heaven and  
earth shalt thou conceive and bear in virginity,  
The saviour of man; thou art become the gate of  
heaven and redressor of wrongs.

### **Early Music Chamber Choir**

#### **Personnel**

Travis Clement

April Cound

Daniel Gerwig

Josiah Hagstrom

Devon Howard

Joe Kim

Ilona Kubiacyk-Adler

Alaya Kuntz

Thomas Kushibab

Kristen Larue

Lizzie Lee

Biruta Melessa

Mike Nesvold

Colby Picton

Dr. Catherine Saucier  
Cheryl Tucker